

**«УТВЕРЖДЕНО»**  
**Генеральным директором**  
**ООО «Uzbekistan GTL»,**  
**Председателем закупочной**  
**комиссии по отбору**  
**Ф.Р. Абдурасуловым**

**TECHNICAL SPECIFICATION**

**for the purchase of sealants**

**1. Customer:** Uzbekistan GTL LLC, 100060, Abad district, Fargona Yuli street, house 7-b, Tashkent, Republic of Uzbekistan, tel.: +99871 2024080, Fax: +99871 2024051.

**2. Object name:** Uzbekistan GTL LLC plant.  
**Place of delivery:** By road – to the Customer's warehouse (Guzar district, Kashkadarya region, Republic of Uzbekistan) and/or by air transport – International Airport named after Islam Karimov (Tashkent).

**3. Product description and technical characteristics:** according to the Attachment №1.

**4. The purpose of purchasing goods:** to support the maintenance of the plant during the commissioning and the operation period.

**5. Requirements for the size, packaging, and shipment of goods:** each product must be properly wrapped in the appropriate packaging material and Packed in a separate (individual) box (box) equipped with a moisture absorber (adsorbent) to meet the requirements of "dry packaging". These boxes (boxes) must be appropriately marked and placed in a common

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ**

**на закупку герметики**

**1. Заказчик:** ООО «Uzbekistan GTL», 100060, Яшнабадский район, ул. Фаргона йули, дом 7-б, г. Ташкент, Республика Узбекистан, тел.: +99871 2024080, факс: +99871 2024051.

**2. Наименование объекта:** завод ООО «Uzbekistan GTL».

**Место поставки:** Автомобильным транспортом – до склада Заказчика (Гузарский район, Кашкадарьинская область, Республика Узбекистан) и/или авиатранспортом – Международный аэропорт им. Ислама Каримова (г. Ташкент).

**3. Описание товара и его технические характеристики:** согласно приложению №1.

**4. Цель приобретения товаров:** для поддержания технического обслуживания завода в период пуска-наладки и эксплуатации.

**5. Требования к размерам, упаковке, отгрузке товаров:** каждый товар должен быть завернут должным образом в соответствующий упаковочный материал и упаковано в отдельный (индивидуальный) ящик (коробку), снабженный поглотителем влаги (адсорбентом) для обеспечения требований «сухой упаковки». Указанные

box with a packing list attached to it.

**6. Additional requirements:** the product must be new, not previously used and not operated. All consumables must meet the requirements specified in the Attachment №1.

**7. Requirements for the quantity and configuration of goods:** the Quantity and configuration of goods must meet the requirements specified in the Attachment №1 to the Technical task.

**8. Documentation that is sent with the product:** a warehouse storage Guide, a certificate of origin, and a packing list.

**9. Product quality assurance requirements:** every consumable must be supplied with a quality certificate, a certificate of origin, and a certificate of conformity.

**10. Requirements for the year of production of the product:** the Product must be produced no earlier than 2022.

**11. Delivery time:** no more than 4 months after placing the order.

ящики (коробки) должны быть соответствующим образом промаркированы и уложены в общий ящик с вложением в него упаковочного листа.

**6. Дополнительные требования:** товар должен быть новым, ранее не использованным и не эксплуатированным. Все расходные материалы должны соответствовать требованиям, указанным в приложении №1.

**7. Требования по количеству и комплектации товара:** количества и комплектация товаров должны соответствовать требованиям, указанным в Приложению №1 к Техническому заданию.

**8. Передаваемая вместе с товаром документация:** руководство по складскому хранению, сертификат происхождения и упаковочный лист.

**9. Требования к гарантии качества товаров:** каждый расходный материал должен поставляться с сертификатом качества, сертификатом происхождения и сертификатом соответствия.

**10. Требования к году производства товара:** товар должен быть произведен не ранее 2022 года.

**11. Срок поставки товара:** не более 4 месяцев после размещения заказа.

### Attachment 1

to the Technical Specification for the purchase of consumables to support the maintenance of the plant during commissioning and operation period

### Приложение №1

к Техническому заданию на закупку расходных материалов для поддержания технического обслуживания завода в период пуска-наладки и эксплуатации

№	Name Наименование	Technical specifications Технические характеристики	Unit ед.изм.	Quantity кол-во
1	Силиконовые герметики RTV/ RTV Silicone Sealers	<p>Силиконовый герметик RTV. Диапазон температуры: -54°C до +371°C высокотемпературный уплотнитель RTV, Выдерживающий температуру до 700°F (371°C). Герметик тестируется на соответствие спецификациям OEM и подходит для высокотемпературных применений, таких как турбонагнетатели и выхлопные системы. Упаковка 85 грамм.</p> <p>Silicone sealant RTV. Temperature Range: -54°C to +371°C High Temperature RTV Seal Withstands temperatures up to 700°F (371°C). The sealant is tested to OEM specifications and is suitable for high temperature applications such as turbochargers and exhaust systems. Packing 85 grams.</p>	шт. / pcs.	10
2	Герметика для прокладок / Sealants for gaskets	<p>Герметик для прокладок. А разработан для закрепления / герметизации предварительно сформированных прокладок на жестких фланцах. Густая, быстросохнущая, твердеющая формула. Для приложений, где требуется постоянная сборка. Устойчив к обычным автомобильным и торговым жидкостям, включая топливо. Диапазон температур: от -54 ° C до 204 ° C (от -65 ° F до 400 ° F). Упаковка 85 грамм.</p> <p>Sealant for gaskets. A is designed to secure/seal preformed gaskets on rigid flanges. Thick, quick-drying, hardening formula. For applications where a permanent build is required. Resistant to common automotive and commercial fluids, including fuels. Temperature range: -54°C to 204°C (-65°F to 400°F). Packing 85 grams.</p>	шт. / pcs.	40
3	Герметика для резьбовых соединений 250мл (Pipe Sealant-577, 250 ml/tube-tube/504)	<p>Герметика для резьбовых соединений является однокомпонентным, тиксотропным анаэробным резьбовым герметиком средней прочности с ускоренным временем полимеризации. Продукт полимеризуется в условиях отсутствия воздуха в небольших зазорах между металлическими поверхностями. Применяется для герметизации трубной резьбы, фитингов, и прочих резьбовых соединений, работающих в условиях высоких нагрузок и вибрации. Тиксотропен — не растекается по поверхности после нанесения. Полимеризуется в небольших зазорах до 0,25 мм (0,01"). Химическая</p>	шт. / pcs.	40

		<p>основа: Метакрилат, Диапазон рабочих температур: от -55 °C +150 °C.</p> <p>Thread Sealant is a single component, thixotropic, medium strength, anaerobic thread sealant with an accelerated cure time. The product polymerizes in the absence of air in small gaps between metal surfaces. It is used for sealing pipe threads, fittings, and other threaded connections operating under high loads and vibration. Thixotropic - does not spread over the surface after application. Cures in small gaps up to 0.25 mm (0.01"). Chemical base: Methacrylate, Operating temperature range: -55 °C +150 °C.</p>		
4	<p>Герметик прозрачный, бесцветный моментальный клей на этиловой основе, с низкой вязкостью.</p> <p>/ Sealant transparent, colorless instant adhesive on an ethyl basis, with low viscosity.</p>	<p>Герметика прозрачный, бесцветный моментальный клей на этиловой основе, с низкой вязкостью. Подходит для металлов, резины и пластмасс, также подходит для полиолефинов, идеально подходит для приклеивания деталей малого размера к средним, очень быстро полимеризуется, находясь между двумя поверхностями, прекрасная адгезия к большинству подложек, не содержит растворителя, время фиксации 2 - 10 с, Диапазон температур C от-40 до+80, подходит для металлов, хорошо подходит для резин и пластмасс и низкая вязкость. Упаковка 50 грамм.</p> <p>Sealant transparent, colorless instant adhesive on an ethyl basis, with low viscosity. Suitable for metals, rubber and plastics, also suitable for polyolefins, ideal for bonding small to medium parts, cures very quickly between two surfaces, excellent adhesion to most substrates, solvent-free, bonding time 2 - 10 s, Range temperatures C from -40 to +80, suitable for metals, good for rubbers and plastics and low viscosity. Packing 50 grams.</p>	шт	10